

Mødet den 25. juni 1980

Fraværende: Rådmand Jens Arbjerg Pedersen, Tage Rasmussen og Inger Lillelund.

FORSKELLIGE SAGER:

6-9, 104-1980

1. Forslag fra Den Socialdemokratiske byrådsgruppe og Det Radikale Venstres byrådsgruppe om, at byrådet

- af hensyn til overholdelsen af regeringens henstilling om realstigning i 1981 på højest 2 pct, og
- af hensyn til at opnå en uændret skatteprocent i 1981 og 1982, vedtager følgende:

1. At der ikke sker udbud af nye arbejder i licitation, indtil budget for 1981 er vedtaget den 1. oktober 1980.
Det overvejes, at allerede udbudte arbejder udskydes for samme periode.
2. Magistratsafdelingerne anmodes om at fremsætte forslag til takstforhøjelser snarest og med virkning fra senest den 1. oktober 1980.
3. Med baggrund i det stigende investeringsbehov for den kollektive trafik bemyndiges magistraten til at søge regeringens tilladelse til at optage lån i udlandet til finansiering af bl.a. busser til Århus Sporveje.
Dette kan ske i lighed med den tilladelse, der er givet til Hovedstadens Trafikselskab
4. Det pålægges magistraten at opfordre de enkelte afdelinger til nøje at overveje besparelser på indeværende års driftsbudget.

Forslaget henvist til behandling i magistraten.

HAVNEUDVALGET:

22-3, 686-1980

2. Indstilling om godkendelse af Århus havns regnskab for 1979 samt indstilling om efterbevilling af overskridelser på i alt 12,4 mill. kr.

Økonomidirektøren har gennemgået regnskabet og har ikke fundet anledning til bemærkninger.

Regnskabet godkendt.

MAGISTRATEN:

7-8, 778-1980

3. Indstilling om, at Århus kommune foreløbig tilslutter sig Bedriftssundhedscenter Syd.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for økonomiske og administrative anliggender.
Per Kristensen forlod mødet under behandlingen af sagen.

7-8, 778-1980

4. Indstilling om, at der ikke ydes etablerings- og driftstilskud til Bedriftssundhedscenter Århus Syd.

Indstillingen vedtaget.

Per Kristensen forlod mødet under behandlingen af sagen.

MAGISTRATENS 1. AFDELING:

11-2, 209-1980

5. Indstilling om godkendelse af

- a. uddybende regler for sikkerhedsforanstaltninger i Århus kommune,
- b. ændret regulativ for anvendelse af terminalsystemer i Århus kommune,
- c. ændret sikkerhedsforskrift for Århus kommunes edb-afdeling.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for økonomiske og administrative anliggender.

3-4, 179-1980

6. Regnskab for De vanføres Boligselskab for tiden 1. juni 1978 - 31. maj 1979.

Magistratens 1. afdeling indstiller, at regnskabet godkendes.

Regnskabet godkendt.

3-4, 789-1980 m.fl.

7. Regnskaber for anførte perioder for:

- a. Kaløvigegnens Boligforenings afdelinger i Århus kommune, afdelingerne nr. 31, 32 og 33, for tiden 1. juli 1978 - 30. juni 1979,
- b. Midtjysk Boligselskab, Solbjerg afdeling, for tiden 1. juli 1978 - 30. juni 1979,
- c. Andelsboligforeningen Solgaarden, Åbyhøj, for tiden 1. juli 1978 - 30. juni 1979,
- d. Statstjenestemændenes Boligforening for året 1979,
- e. Viby Andelsboligforening for årene 1978 og 1979.

Magistratens 1. afdeling indstiller, at regnskaberne tages til efterretning.

Regnskaberne taget til efterretning.

MAGISTRATENS 1. OG 2. AFDELING:

14-22-g, 495-1980

8. Ansøgning fra dødsboet efter Eleonora Margrethe Larsen, Århus, om kommunens vedståelse af sin garanti for statslånet i ejendommen Hammershusvej 43, matr.nr. 74 gh, Århus Markjorder, uanset ejerskifte.

Magistratens 1. og 2. afdeling indstiller, at kommunen vedstår sin garanti for statslånet uanset ejerskifte.

Indstillingen vedtaget.

MAGISTRATENS 2. AFDELING:

18-1, 243-1980

9. Regnskabsforklaringer vedrørende 10 stk. afsluttede anlægsarbejder samt indstilling om godkendelse af de omhandlede regnskaber med de anførte afvigelser.

Magistraten og magistratens 1. afdeling indstiller regnskaberne til byrådets godkendelse med de anførte afvigelser.

Regnskaberne godkendt med de anførte afvigelser.

14-18-e-1, 573-1980

10. Indstilling om godkendelse af Århus Renholdningsselskabs regnskab for perioden 1. januar 1979 - 31. december 1979.

Magistratens 1. afdeling indstiller regnskabet til byrådets godkendelse.

Indstillingen vedtaget.

14-18-b, 742-1980

11. Indstilling om en anlægsbevilling på 200.000 kr. til projektering af afskærende spildevandsledning Hjortshøj-Lystrup til Lystrup renseværk.

Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

18-6, 769-1980

12. Indstilling om en tillægsbevilling på 60.000 kr. til anlægsbevilling til etablering af fortovsanlæg på strækningen Rosendalvej-Bispevej.

Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

18-1, 770-1980

13. Indstilling om godkendelse af lukning af Jegstrupvej for motorkøretøjer umiddelbart vest for Skovgård.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

18-13, 720-1980

14. Indstilling om en anlægsbevilling på 150.000 kr. til etablering af parkeringsplads ved Smedebakken i Hjortshøj for forsamlingshus og kirke.

Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

18-1, 721-1980

15. Indstilling om en anlægsbevilling på 100.000 kr. til anlæg af sti fra Skæring Havvej-broen til Skæring skole samt om, at stien optages som offentlig sti.
Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

18-1, 741-1980

16. Indstilling om en anlægsbevilling på 1.320.000 kr. til anlægsudgifter og en anlægsbevilling på 313.000 kr. til anlægsindtægter til forlængelse af Byagervej i Beder fra Byvej til Beder Landevej, inkl. stitunnel, herunder,
at 50 % af de kalkulerede vejanlægsudgifter pålægges i vejbidrag som et fast beløb fordelt alene efter areal,
at aftaler med grundejerne om arealerhvervelser, anlæg af overkørsel og bidragsbetalinger godkendes,
at der gives en anlægsbevilling på 27.000 kr. til betaling af grundejerbidrag for parcel 2 af matr.nr. 2 aæ m.fl., Beder By, Beder, samt
at et rådighedsbeløb på 27.000 kr. på betalingstidspunktet overføres fra funktion 0.05.55.

Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

15-7, 744-1980

17. Indstilling om, at Århus kommune i henhold til brandsikringslovens § 15, stk. 2, påtager sig færdiggørelsen af brandsikringsarbejdet i ejendommen Absalonsgade 19-25 på ejerens bekostning og søger udgifterne i forbindelse hermed inddrevet efter de i loven anførte principper.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

14-22-b, 764-1980

18. Indstilling om godkendelse på et nærmere anført vilkår af projekt til ombygning af værkstedsbygning på ejendommen Steen Billes Gade 7 til lejligheder samt gennemførelse af matrikulære ændringer.
Det indstilles,
at byrådet i medfør af bygningsreglementets kap. 2.1.2., stk. 4, godkender det foreliggende projekt med hensyn til opholdsarealets størrelse, og

(forts.)

at der meddeles de fornødne dispensationer fra kommuneplanlovens §§ 40, stk. 1, og 42, stk. 1 d, samt bygningsreglementets kap. 3.1.3., stk. 2 b.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for tekniske anliggender.

18-13, 332-1980

19. Indstilling om, at der på nærmere anførte vilkår meddeles tilladelse til indretning af 3 biografte i kælderens i ejendommen Store Torv 4, herunder at parkeringskravet opfyldes ved, at der til kommunens parkeringsfond indbetales 240.000 kr.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

Jørgen Lenger kunne ikke tiltræde indstillingen.

14-22-b, 759-1980

20. Indstilling om, at der meddeles Århus amtskommune tilladelse til at indrette ejendommen Chr. X's Vej 60 til bolig for 7 børn, herunder at der meddeles dispensation fra anvendelsesbestemmelsen i § 2 i byplanvedtægt nr. 16 for Viby.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

Henning Poulsen deltog ikke i behandlingen af sagen.

14-22-b, 760-1980

21. Indstilling om godkendelse af indretning af kontorer i ejendommen Rosensgade 22 på betingelse af, at parkeringskravet opfyldes ved indbetaling af 13.500 kr. til Århus kommunes parkeringsfond.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

Jørgen Lenger kunne ikke tiltræde indstillingen.

14-22-b, 762-1980

22. Indstilling om, at der meddeles den nødvendige dispensation fra bygningsreglementets kap. 4.3.2., stk. 4 a, i forbindelse med ombygning af Heibergsgade 15, Århus C.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen trukket tilbage.

14-22-d-3, 629-1980

23. Indstilling om, at sagen vedrørende opdeling af ejendommen Ndr. Ringgade 88, Århus N, i ejerlejligheder ikke indkendes for højesteret.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget med 15 stemmer mod 7, mens 1 hverken stemte for eller imod.

14-22-b, 725-1980

24. Indstilling om, at der meddeles de nødvendige dispensationer fra bygningsreglementet i forbindelse med ombygning af tagetagen i Marstrandsgade 2/Thorvaldsensgade 1, Århus C.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for tekniske anliggender.

14-22-b, 765-1980

25. Indstilling om, at der meddeles de nødvendige dispensationer fra bygningsreglementet i forbindelse med ombygning og opdeling af ejendommen Vestergade 39, Århus, i ejerlejligheder.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

Dorthe Laustsen, Thorkild Ibsen, Per Kristensen, Gurli Madsen og Jørgen Lenger kunne ikke tiltræde indstillingen.

14-22-b, 763-1980

26. Indstilling om, at der på nærmere anførte vilkår meddeles de nødvendige dispensationer fra bygningsreglementet i forbindelse med ombygning af Lundingsgade 3, Århus C.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for tekniske anliggender.

14-22-d-3, 724-1980

27. Indstilling om godkendelse af ombygning af udlejningsbyggeri fra før 1966, Frederiks Allé 45/Banegårdsgade 4, Århus C.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

14-22-d-3, 743-1980

28. Indstilling om godkendelse af ombygning af udlejningsbyggeri fra før 1966, Nørrebrogade 18.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for tekniske anliggender.

14-22-d-3, 766-1980

29. Indstilling om godkendelse af ombygning af udlejningsbyggeri fra før 1966, Banegårdsgade 33.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

14-22-d-3, 768-1980

30. Indstilling om godkendelse af ombygning af udlejningsbyggeri fra før 1966, Kaserneboulevarden 27.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

14-22-d-3, 767-1980

31. Indstilling om godkendelse af ombygning af udlejningsbyggeri fra før 1966, Sjællandsgade 5/Nørregade 28.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen henvist til behandling i udvalget for tekniske anliggender.

14-18-a, 267-1980

32. Indstilling om, at byrådet - under forbehold af planstyrelsens godkendelse af § 15-rammetillægget - godkender forslag til lokalplan nr. 131 for havneområde øst for bassin 10 i Århus Havn, Østhavnen, endeligt uanset de fremkomne indsigelser, dog med de ændringer, der fremgår af bemærkningerne til udtalelserne fra Århus amtsråd og ministeriet for offentlige arbejder.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

14-18-a, 757-1980

33. Indstilling om endelig godkendelse med nogle nærmere anførte ændringer af forslag til lokalplan nr. 76 for golfbane på en del af Moesgårds arealer.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget med 23 stemmer mod 3.
Dorthe Laustsen, Thorkild Ibsen og Jørgen Lenger kunne ikke tiltræde indstillingen.

6-3, 518-1980

34. Indstilling om overførsel fra byzone til landzone i medfør af § 2 i lov om by- og landzoner af det til golfbane på en del af Moesgårds jorder udlagte areal.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

Thorkild Ibsen, Dorthe Laustsen og Jørgen Lenger kunne ikke tiltræde indstillingen.

UDVALGET FOR TEKNISKE ANLIGGENDER:

14-22-b, 515-1980

35. Sagen angående indstilling om, at der ikke meddeles de nødvendige dispensationer til opførelse af en vindmølle på ejendommen Viborgvej 621.

Sagen behandledes i byrådets møde den 23. april 1980 (pkt. 9) med magistratens tiltrædelse af indstillingen.

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.

Sagen har været behandlet på 3 udvalgs møder.

Udvalgets flertal Inger Lillelund, Gunnar Nørskov Pedersen, Hanne Vibeke Andersen, Vagn Særkjær og Alfred Mogensen, kunne tiltræde indstillingen.

Dorthe Laustsen og Jørgen Lenger kunne gå ind for, at der meddeles ejeren af ejen-

(forts.)

dommen de nødvendige dispensationer på betingelse af, at møllen skal kunne overholde en natgrænse på 35 - 40 dB (A) for det ækvivalente, konstante lydniveau målt ved beboelse.

Indstillingen fra udvalgets flertal vedtaget med 21 stemmer mod 5.

14-22-b, 550-1980

36. Sagen angående indstilling om godkendelse af opførelse af vindmølle på ejendommen Pedholtvej 7, Malling, samt meddelelse på nærmere anførte vilkår af de for projektets gennemførelse nødvendige dispensationer fra bygningsreglementet og kommuneplanloven.

Sagen behandledes i byrådets møde den 7. maj 1980 (pkt. 21) med magistratens tiltrædelse af indstillingen. Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender. Sagen har været behandlet på 2 møder.

Udvalgets flertal, Inger Lillelund, Gunnar Nørskov Pedersen, Hanne Vibeke Andersen, Vagn Særkjær, Dorthe Laustsen og Jørgen Lenger, kunne tiltræde indstillingen. Alfred Mogensen kunne ikke tiltræde indstillingen.

Indstillingen fra udvalgets flertal vedtaget med 23 stemmer mod 2, mens 1 hverken stemte for eller imod.

14-22-n, 596-1980

37. Sagen angående indstilling om godkendelse af den af Almennyttigt Saneringsselskab udarbejdede saneringsplan for Fænøgade-karreerne med henblik på planens fremsendelse til stadfæstelse.

Sagen behandledes i byrådets møde den 21. maj 1980 (pkt. 12) med magistratens tiltrædelse af indstillingen. Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender. Udvalget kunne enstemmigt tiltræde indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

Poul Rjerregaard og Palle Krog tog forbehold for så vidt angår kommunens økonomiske forpligtelser.

14-22-b, 633-1980

38. Sagen angående indstilling om, at der i princippet meddeles godkendelse af indretning af 2 biografteatre i Gellerup Centret, Gudrunsvej 7, Brabrand, herunder, at der meddeles den for projektets gennemførelse nødvendige dispensation fra partiel byplanvedtægt nr. 7 for Brabrand-Årslev.

Sagen behandledes i byrådets møde den 21. maj 1980 (pkt. 13) med magistratens tiltrædelse af indstillingen.

(forts.)

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for kulturelle anliggender og udvalget for tekniske anliggender.

Udvalget for kulturelle anliggender finder, at sagen alene indeholder spørgsmål, der henhører under teknisk udvalgs område, hvorfor sagen tilbagesendes uden bemærkninger.

Et flertal i udvalget for tekniske anliggender bestående af Gunnar Nørskov Pedersen, Hanne Vibeke Andersen, Vagn Særkjær og Alfred Mogensen, kunne tiltræde indstillingen under forudsætning af, at der tinglyses en deklaration om, at biografene lukker senest kl. 22.00.

Dorthe Laustsen tog forbehold.

Inger Lillelund og Jørgen Lenger kunne ikke tiltræde indstillingen.

Dorthe Laustsen og Hanne Vibeke Andersen var forhindret i at deltage i udvalgets første møde.

Indstillingen fra udvalgets flertal vedtaget med 20 stemmer mod 4, mens 2 hverken stemte for eller imod.

Et forslag om at følge magistratens 2. afdelings indstilling blev forkastet med 17 stemmer mod 9.

14-22-d-3, 617-1980

39. Sagen angående indstilling om godkendelse af ombygning af udlejningsbyggeri fra før 1966, Skovvangsvej 9.

Sagen behandledes i byrådets møde den 21. maj 1980 (pkt. 16) med magistratens tiltrædelse af indstillingen.

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.

Udvalgets flertal, Inger Lillelund, Gunnar Nørskov Pedersen, Hanne Vibeke Andersen, Alfred Mogensen og Vagn Særkjær, kunne tiltræde indstillingen.

Dorthe Laustsen og Jørgen Lenger tog forbehold.

Indstillingen vedtaget.

14-18-b, 699-1980

40. Sagen angående indstilling om en tillægsbevilling på 12.000.000 kr. til anlægsbevilling til 1. udbygningsetape på Marselisborg Renselværk.

Sagen behandledes i byrådets møde den 4. juni 1980 (pkt. 6) med magistratens og magistratens 1. afdelings tiltrædelse af indstillingen.

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for tekniske anliggender.

Udvalget kunne enstemmigt tiltræde indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

18-15, 680-1980

41. Sagen angående indstilling vedrørende bevil-
linger til reparation og vedligeholdelse af
asfaltbelægningen på arealet ved Århus Rute-
bilstation samt om, at der indtil videre ydes
et tilskud på 50 % af udgifterne til vedlige-
holdelse af asfaltbelægningen, og at dette
indføres som tillæg i lejekontrakten.

Sagen behandledes i byrådets møde den
4. juni 1980 (pkt. 7) med magistratens
tiltrædelse af indstillingen.
Byrådet vedtog at forelægge sagen for ud-
valget for tekniske anliggender.

Udvalget kunne enstemmigt tiltræde ind-
stillingen.

Indstillingen vedtaget.

14-22-b, 676-1980

42. Sagen angående indstilling om, at der medde-
les godkendelse af bibeholdelse af værksteds-
tilbygning på ejendommen Holbergsgade 6-8,
samt at der på nærmere anførte vilkår medde-
les de nødvendige dispensationer fra kommu-
neplanloven og bygningsreglementet i forbin-
delse hermed.

Sagen behandledes i byrådets møde den
4. juni 1980 (pkt. 12) med magistratens
tiltrædelse af indstillingen.
Byrådet vedtog at forelægge sagen for ud-
valget for tekniske anliggender.

Udvalget kunne enstemmigt tiltræde ind-
stillingen.

Indstillingen vedtaget.

14-22-b, 675-1980

43. Sagen angående indstilling om godkendelse af
ombygning og ændret anvendelse af ejendommen
Immervad 1 på betingelse af, at ejendommens
facader kan godkendes af Udvalget for byg-
nings- og miljøbevaring, samt at der ind-
betales 55.000 kr. til Århus kommunes parke-
ringsfond.

Sagen behandledes i byrådets møde den
4. juni 1980 (pkt. 13) med magistratens
tiltrædelse af indstillingen.
Byrådet vedtog at forelægge sagen for ud-
valget for tekniske anliggender.

Udvalgets flertal, Inger Lillelund, Vagn
Særkjær, Alfred Mogenssen, Hanne Vibeke
Andersen og Gunnar Nørskov Pedersen, kunne
tiltræde indstillingen.
Dorthe Laustsen og Jørgen Lenger tog for-
behold.

Indstillingen vedtaget.

Thorkild Ibsen, Dorthe Laustsen og Jørgen
Lenger tog forbehold for så vidt angår den
foreslåede anvendelse.

HYREVOGNSNÆVNET:

29-8, 748-1980

44. Indstilling om godkendelse af forhøjelse af takster for hyrevognskørsel i Århus kommune.

Indstillingen vedtaget.

Thorkild Ibsen og Dorthe Laustsen kunne ikke tiltræde indstillingen.

MAGISTRATENS 3. AFDELING:

7-7, 193-1980

45. Indstilling vedrørende klassificering og normering af stillinger ved Plejehjemmet "Caritas" pr. 1. november 1980.

Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen, dog med den tilføjelse, at klassificeringen af stillingerne som plejere (plejeassistenter) fastsættes til S 2/5/8 (6,9/17).

Oprettelse m.v. af de overordnede sygeplejerskestillinger skal forelægges for Kommunernes Lønningsnævn til godkendelse.

Indstillingen vedtaget.

UDVALGET FOR SOCIALE INSTITUTIONER M.M.:

30-13, 147-1980

46. Sagen angående indstilling fra magistratens 3. afdeling om en nettoudgiftsbevilling på 1.100.000 kr. vedrørende udvidelse af børnetallet i den formidlede dagpleje.

Sagen behandledes i byrådets møde den 7. maj 1980 (pkt. 25) med magistratens og magistratens 1. afdelings tiltrædelse af indstillingen.

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for sociale institutioner m.m.

Udvalgets flertal, Inga Christensen, Børge Jørgensen, Eva Tørnæs, Finn Ørntoft og Bjarne Ørum, tiltræder indstillingen. Thorkild Ibsen kan ikke tiltræde indstillingen.

Gurli Madsen var forhindret i at deltage i mødet.

Indstillingen vedtaget med 19 stemmer mod 5.

30-1, 499-1980

47. Sagen angående forslag fra Venstresocialisternes byrådsgruppe til byrådsbelsutning:

"Når kommunen ikke kan anvise en institutionsplads, og det medfører, at en person af den grund er ude af stand til at påtage sig indtægtsgivende arbejde, yder kommunen fuld erstatning for tabt arbejdsfortjeneste."

(forts.)

Sagen blev udsat i byrådets møde den 5. december 1979 (pkt. 69 b). Byrådet vedtog at fremsende forslaget til behandling i magistraten. Magistraten tilbagesender forslaget til byrådet under henvisning til magistratens 3. afdelings skrivelse af 19. marts 1980, som magistraten kan henholde sig til.

Byrådet vedtog i sit møde den 9. april 1980 (pkt. 2 c) at tilbagesende forslaget til fornyet behandling i magistraten. Udvalget kunne enstemmigt tiltræde magistratens 3. afdelings udtalelse, hvorefter en vedtagelse af forslaget måtte anses som ulovlig. Gurli Madsen var forhindret i at deltage i mødet.

Byrådet tog udvalgets erklæring til efterretning.

MAGISTRATENS 4. AFDELING:

33-1, 277-1980

48. Regnskabsforklaringer vedrørende 26 stk. afsluttede anlægsarbejder samt indstilling om godkendelse af de omhandlede regnskaber med de anførte afvigelser.

Magistraten og magistratens 1. afdeling indstiller regnskaberne til byrådets godkendelse med de anførte afvigelser.

Regnskaberne godkendt med de anførte afvigelser.

39-9, 758-1980

49. Indstilling om en anlægsbevilling på 35.000 kr. til etablering af toilet- og afløbsforhold på Jegstrupgård, Tranbjerg.

Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

42-2, 723-1980

50. Indstilling om godkendelse af Århus By-Orkestrets regnskab for året 1979 samt om en til-lægsbevilling på budgettet for 1980 til ydelse af et kommunalt mertilskud til orkesteret for 1979 på 67.990 kr.

Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

Poul Bjerregaard og Palle Krog kunne ikke tiltræde indstillingen.

6-8-b, 745-1980

51. Indstilling om godkendelse af ændret anvendelse af bygning i Vennelystparken, jf. den mellem Århus kommune og "Journalistkursus ved Århus Universitet" den 4. oktober 1957 indgåede overenskomst.

Magistraten tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

33-2, 51-1980

52. Indstilling om godkendelse af udkast til ændring af skoleplanen, således at der oprettes selvstændigt skolebibliotek ved alle skoler under Århus kommunale skolevæsen, herunder også ved Elev skole og Kaløvigskolen med 4 ugentlige lærerskematimer til hver af de to skoler fra og med skoleåret 1980/81.

Indstillingen vedtaget.

33-2, 51-1980

53. Indstilling om godkendelse af udkast til læseplan vedrørende klasser for elever med generelle indlæringsvanskeligheder.

Indstillingen vedtaget.

33-2, 51-1980

54. Indstilling om omklassificering af stillingen som viceskoleinspektør ved Hasselager skole fra lønramme 27 til lønramme 29.

Indstillingen vedtaget.

UDVALGET FOR KULTURELLE ANLIGGENDER:

33-18-e, 151-1980

55. Sagen angående indstilling om en anlægsbevilling på 102.213,00 kr. til et rente- og afdragsfrit lån til ombygning af Kolt forsamlingshus.

Magistraten indstiller, at der ydes et rente- og afdragsfrit lån på maks. 51.100 kr. Det foreslås, at der gives en anlægsbevilling på 51.100 kr. under K.nr. 4526 "Rente- og afdragsfrit lån til ombygning af Kolt forsamlingshus". Sagen behandlede i byrådets møde den 7. maj 1980 (pkt. 31). Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for kulturelle anliggender.

Udvalgets flertal, Tage Rasmussen, Erik Linde, Marie Holst og Poul Bjerregaard, indstiller, at brandforsikringen, 77.000 kr., fradrages de samlede ombygningsudgifter, 204.425 kr., inden fordelingen af den resterende udgift mellem kommunen og forsamlingshuset efter krone til krone-princippet. De indstiller herefter, at der ydes et kommunalt rente- og afdragsfrit lån på 63.713 kr. Mindretallet, Anna Schneider Sørensen, Henning Poulsen og Alfred Mogensén, kan efter omstændighederne tiltræde magistratens 4. afdelings indstilling, hvorefter der ydes et kommunalt rente- og afdragsfrit lån på 102.213 kr. til ombygningen, idet man dog finder, at en brandforsikring i fremtidige tilfælde ikke bør indgå som en andel af brugernes egen andel af udgifterne i henhold til krone til krone-princippet.

Indstillingen fra udvalgets mindretal vedtaget med 18 stemmer mod 9.

MAGISTRATENS 5. AFDELING:

27-3, 196-1980

56. Indstilling om godkendelse af forhøjelse af elpriserne pr. 1. juli 1980 samt om en tillægsbevilling på 11.355.000 kr. til merudgifter og 11.355.000 kr. til merindtægter på budgettet for 1980 til køb af elektricitet.
Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.
Per Kristensen og Gurli Madsen kunne ikke tiltræde indstillingen.
Thorkild Ibsen, Dorthe Laustsen og Jørgen Lenger kunne ikke tiltræde fordelingen mellem faste afgifter og forbrugsafgifter.

6-11, 771-1980

57. Indstilling om en udgiftstillægsbevilling på 275.000 kr. og en indtægtstillægsbevilling på 2.580.000 kr. til budgettet for 1980 vedrørende vandforsyningsvirksomhed.
Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.
Per Kristensen og Gurli Madsen kunne ikke tiltræde indstillingen.
Thorkild Ibsen, Dorthe Laustsen og Jørgen Lenger kunne ikke tiltræde fordelingen mellem faste afgifter og forbrugsafgifter.

6-11, 771-1980

58. Indstilling om udgiftstillægsbevillinger på i alt 18.935.000 kr. og indtægtstillægsbevillinger på i alt 3.040.000 kr. på budgettet for 1980 vedrørende varmforsyningsvirksomhed.
Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.
Per Kristensen og Gurli Madsen kunne ikke tiltræde indstillingen.

27-14, 772-1980

59. Indstilling om en indtægtstillægsbevilling på 4.350.000 kr. på budgettet for 1980 vedrørende forhøjelse af fjernvarmeprisen pr. 1. juli 1980.
Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.
Per Kristensen, Gurli Madsen, Thorkild Ibsen, Dorthe Laustsen og Jørgen Lenger kunne ikke tiltræde indstillingen.

14-14, 774-1980

60. Indstilling om fastsættelse af takster for 1980 for Århus offentlige slagtehus.
Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

14-14, 773-1980

61. Indstilling om en tillægsbevilling på 350.000 kr. til anlægsbevilling til modernisering af kølerum samt overdækning af læssempe på Århus offentlige slagtehus.
Magistraten og magistratens 1. afdeling tiltræder indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

UDVALGET FOR KOMMUNALE VÆRKER M.M.:

19-1, 607-1980

62. Sagen angående indstilling vedrørende Århus kommunes oplæg til kollektiv trafikplan for Århus amt.
Det indstilles,
at trafikplanen fremsendes til Århus amtskommune som Århus kommunes oplæg til kollektiv trafikplan, og
at sagsbehandling angående den regionale trafik uddelegeres til magistratens 5. afdeling, dog således at sager, hvor magistratens 5. afdeling ønsker at modsætte sig en ansøgning, eller hvor der er forhold af principiel karakter, forelægges Århus byråd til afgørelse.

Magistraten tiltræder indstillingen, idet det forudsættes, at de i trafikplanen indeholdte aktivitetsudvidelser tages op til behandling i sammenhæng med magistratsafdelingernes forslag til anlægs- og driftsbudgetter for 1981-84.

Sagen behandledes i byrådets møde den 21. maj 1980 (pkt. 27).

Byrådet vedtog at forelægge sagen for udvalget for kommunale værker.
Udvalget kunne enstemmigt tiltræde indstillingen.

Indstillingen vedtaget.

FORSKELLIGE SAGER:

27-4, 160-1980

63. Forespørgsel og forslag fra Socialistisk Folkepartis og Venstresocialisternes byrådsgrupper til byrådsbeslutning:
- Rådmændene for magistratens 2. og 5. afdeling bedes redegøre for, hvorfor de to rådmænd er uenige om, hvad det vil koste gasbrugerne at udskifte gassen med el.
 - Byrådet beslutter at pålægge magistratens 5. afdeling at indlede nærmere realitetsforhandlinger med Aktionsfonden til bevarelse af Århus Gasværk om betingelserne for, at denne brugergruppe eller andre repræsentanter for brugerne kan overtage og videreføre driften af Århus Gasværk.

Sagens behandling udsat.

27-14, 29-1980

64. Forslag fra Socialistisk Folkepartis byrådsgruppe til byrådsbeslutning:

Byrådet pålægger magistratens 5. afdeling, ud over det foreliggende forslag "Varmeplan Århus", at udarbejde ét eller flere alternative forslag til den fremtidige varmforsyning af Århus-området.

Forslaget henvist til magistraten.